



La Diócesis
Católica de
Evansville

The Catholic Diocese
of Evansville

Oficina del Ministerio Hispano

Office of Hispanic Ministry



EN ESTA EDICIÓN:

| | |
|------------------------------|----|
| Acontecimientos OHM | 4 |
| Reflexión | 5 |
| Programas y Servicios OHM | 6 |
| Programas Comunitarios | 7 |
| Próximos Eventos | 8 |
| Información sobre la Oficina | 10 |
| Invitación | 10 |

INSIDE THIS ISSUE:

| | |
|---------------------------|----|
| OHM Happenings | 4 |
| Reflection | 5 |
| OHM Programs and Services | 6 |
| Community Programs | 7 |
| Upcoming Events | 8 |
| Office Information | 10 |
| Invitation | 10 |

Noticias de Alcance

Por Cesar Berrios

Este año nuevo, la Oficina de Ministerio Hispano tiene nuevos planes y programas para servir mejor las necesidades de la comunidad Latina. Aunque la Oficina de Ministerio Hispano ofreció varios servicios, eventos y programas en 2015, este año nos vamos a enfocar más en educación. Nosotros estamos viendo que hay una falta de recursos post-secundaria para los estudiantes Latinos y sus padres. Cuando empezamos a trabajar con las escuelas públicas y privadas en nuestra diócesis, notamos que los estudiantes Latinos necesitan más recursos para que puedan prepararse mejor para las oportunidades post-secundarias.

Continúa en la Página 2.

Outreach Updates

By Cesar Berrios

This New Year, the Office of Hispanic Ministry has new plans and programs to better serve the needs of the Latino community. Although the Office of Hispanic Ministry offered various services, programs, and events in 2015, this year we will focus more on education. We are noticing that there is a lack of resources to Latino students and their parents for post-secondary education. As we began to work with the public and private schools in our diocese we noticed that the Latino students are in need of more resources so that they can better prepare themselves for post-

Continued on Page 2.

Retiros Hispanos de Cristo Renueva Su Parroquia

Por Pedro Méndez

La Oficina del Ministerio Hispano organizó un retiro Cristo Renueva Su Retiro Parroquia el 3 y 4 de Octubre en el Centro de Retiros Sarto. El retiro fue facilitado por un equipo CRHP de la Diócesis de Owensboro y apoyado por dos feligreses de Atlanta. Estamos muy agradecidos a todos los miembros del equipo por compartir su fe a través de sus oraciones, testimonios, un trabajo duro y un generoso servicio.

Un total de treinta y seis hombres Hispanos asistieron al retiro provenientes de las parroquias Nativity (Evansville), Saint Mary's

Continúa en la Página 2.

Hispanic Christ Renews His Parish Retreats

By Pedro Méndez

The Office of Hispanic Ministry organized a Men's Christ Renews His Parish Retreat in Spanish on October 3 and 4 at Sarto Retreat Center. The retreat was facilitated by a CRHP team from the Diocese of Owensboro and supported by two parishioners from Atlanta. We are very grateful to all the team members for sharing their faith through their prayers, testimonies, hard work and generous service.

A total of thirty six Hispanic men attended the retreat from Nativity (Evansville),

Continued on Page 2.

Alcance

(continuación de la página 1)

Este año nosotros queremos implementar un nuevo programa de educación que ayudaría crear mejores relaciones con los sistemas de educación local, pública y privada, y proveer recursos adicionales a nuestros estudiantes Latinos y sus padres. Queremos estar seguros que para el tiempo que los estudiantes Latinos estén en séptimo u octavo grado, ellos empiecen a pensar de las oportunidades post-secundarias y como ellos las pueden realizar. También queremos estar seguros que para el tiempo que ellos estén en la secundaria ellos tengan una mejor idea de lo que quieran estudiar. Queremos que no solo los estudiantes sepan y entiendan este proceso, pero también los padres. Los padres serán cruciales en este nuevo programa porque todos los niños necesitan el apoyo y la asistencia de sus padres en orden de ser exitosos.

Con respeto a este programa, la Oficina de Ministerio Hispano proporcionara información adicional a medida que comencemos a finalizarlo. Si alguien tiene preguntas o quisiera saber cómo pueden ayudar, por favor pónganse en contacto con Cesar Berrios, Coordinador de Alcance Hispano.

Se puede contactar con Cesar al correo electrónico cberrios@evdio.org o al numero de teléfono 812-316-1265.

Retiro CRHP

(continuación de la página 1)

(Huntingburg), Saint Francis of Assisi (Dale), Our Lady of Hope (Washington) y Saint Joseph (Jasper). El Obispo Charles Thompson y la señora Sharon Burns, Directora del Ministerio Hispano, se dirigieron a los asistentes, así como también compartieron una comida con ellos.

Ahora, los retiristas están organizados en cinco grupos parroquiales Cristo Renueva Su Parroquia. Con la gracia de Dios y un proceso intencional, ellos se reunirán semanalmente para continuar profundizando en su relación con Dios, para tener una mayor participación en la vida parroquial, y para crecer, fraternalmente, como hermanos y hermanas en Jesucristo.

Un retiro de mujeres Cristo Renueva Su Retiro Parroquia se celebrará el 6 y 7 Febrero de 2016. Es nuestra oración que este retiro sea tan fructífero como el retiro de hombres.

Outreach

(continued from page 1)

secondary opportunities.

This year we would like to implement a new education program that would help create better relationships with the local school systems, public and private, and provide additional resources for our Latino students and parents. We want to make sure that by the time Latino students are in middle school they are beginning to think about post-secondary opportunities and how they can achieve them. We also want to make sure that by the time they are in high school they have a better idea of what they would like to study. We not only want the students to be aware and understand this process, but we want the parents to understand as well. The parents will be a crucial part of this new program because children need the support and assistance of their parents in order to succeed.

In regards to this program, the Office of Hispanic Ministry will provide additional information as we begin to finalize the program. If anyone has any questions or would like to know how they can help, please get in contact with Cesar Berrios, Coordinator of Hispanic Outreach.

You can reach Cesar at cberrios@evdio.org or by calling 812-316-1265.

CRHP Retreat

(continued from page 1)

Saint Mary's (Huntingburg), Saint Francis of Assisi (Dale), Our Lady of Hope (Washington) and Saint Joseph (Jasper). Bishop Charles Thompson and Sharon Burns, Director of Hispanic

Ministry, addressed the attendees, as well as shared a meal with them.

Now, the attendees are organized in five parochial Christ Renews His Parish groups. With God's grace and an intentional process, they will meet weekly to continue to deepen their relationship with God, to have a greater active parish life, and to grow, fraternally, as brothers and sisters in Jesus Christ.

A Hispanic women's Christ Renews His Parish Retreat will be held in February, 2016. It is our prayer that this retreat may be as fruitful as the men's retreat.

**6-8 de Febrero:
Retiro de
Cristo Renueva
Su Parroquia
para mujeres.**

**Llame a Pedro
Méndez para
más
información
(812-316-
1265).**

Carta de la Directora

Letter from the Director

¡Que las bendiciones del Año Jubileo de Misericordia sea suya! Mientras comenzamos el 2016, quiero compartir con ustedes un poquito sobre el V Encuentro — una asamblea de feligreses latinos, líderes laicos y ordenados; dirigido por cinco obispos con el fin de desarrollar un nuevo plan pastoral para el Ministerio Hispano. En el documento, *Encuentro and Mission: A Renewed Pastoral Framework for Hispanic Ministry*, los obispos dicen, “Católicos Hispanos son una bendición de Dios y una presencia profética que han cambiado muchas diócesis y parroquias en comunidades de fe que son más de bienvenida, vitalidad, y evangelización. Nosotros los obispos consideramos el Ministerio Hispano como una parte integral de la vida y misión de la Iglesia.”

En 2014, un equipo nacional de acompañamiento fue formado y convocado en Baltimore, MD. Durante la reunión, “Discipulado misionero” emergió como tema central del V Encuentro. En adición, participantes definieron la espiritualidad del encuentro y acompañamiento como una ilustración del pasaje bíblico del Camino a Emaús, cual concluye con los discípulos caminando jubilosamente a Jerusalén. Además, ellos enfatizaron la necesidad de una conversación continua pastoral que permite que la Iglesia, consistente con su naturaleza de misionero, responda con más fidelidad e entusiasmo a la presencia Hispana/Latina en parroquias y diócesis. La Iglesia fortalecerá a la genta hispana/latina para vivir su vocación más plenamente como misioneros jubilosos de toda la Iglesia.

El fin de semana pasado, aunque nuestro equipo diocesano no participo por las condiciones de viaje peligrosas, líderes del Ministerio Hispano de Wisconsin, Illinois, e Indiana se reunieron para recibir entrenamiento en traer el proceso de Encuentro a nuestra diócesis. Aprendimos que ENAVE, el equipo nacional de acompañamiento, esta aportando la importancia en los valores de representación, participación, ministerio pastoral y oración constante. El proceso Encuentro y resultado del plan va a usar una metodología de ver, juzgar, hacer, celebrar, y evaluar.

Liderazgo Hispano en la Diócesis de Evansville va a empezar a organizar reuniones de los fieles Hispanos, líderes laicos y ordenados para recoger información e ideas sobre la formación en la fe y necesidades comunitarias de las personas Hispanas en nuestra diócesis. Encuentros diocesanos y parroquiales ocurrirán en el principio del 2017. Las prioridades que surgen del resultando de estas reuniones y muchas otras discusiones y actividades durante los próximos 18 meses será retransmitido al equipo nacional a través de reuniones regionales y nacionales. En 2018, habrá una reunión nacional durante el cual los componentes del plan que han venido de reuniones locales y regionales van a ser considerados por inclusión.

Vamos a pedir que todos participen y sea oídos. Por favor, considere unirse a un equipo de liderazgo si se lo piden y participa en reuniones locales cuando sea invitado. Solamente en ese momento puede un plan nacional pastoral ser creado para guiar nuestros esfuerzos locales.

Para leer y aprender más sobre V Encuentro, visite <http://vencuentro.org/about-us/>.

May the blessings of the Jubilee Year of Mercy be yours! As we begin 2016, I want to share with you a bit about the V Encuentro — a convening of Latino parishioners, ordained and lay leaders and led by five bishops in order to develop a new pastoral plan for Hispanic ministry. In its document, *Encuentro and Mission: A Renewed Pastoral Framework for Hispanic Ministry*, the bishops state, “Hispanic Catholics are a blessing of God and a prophetic presence that has turned many dioceses and parishes into communities of faith that are more welcoming, vibrant and evangelizing. We the bishops consider Hispanic ministry as an integral part of the life and mission of the Church.”



Sharon Burns,
Director

In 2014 a national team of accompaniment was formed and met in Baltimore, MD. During the meeting “missionary discipleship” emerged as a central theme of a V Encuentro. In addition, participants defined the spirituality of encuentro and accompaniment as an illustration of the Bible passage of The Road to Emmaus, which ends with the Disciples joyfully walking toward Jerusalem. Moreover, they emphasized the necessity for a continual pastoral conversation that allows the Church, consistent with its missionary nature, to respond with more fidelity and enthusiasm to the Hispanic/Latino presence in parishes and dioceses. The Church will empower the Hispanic/Latino people to live their vocation more fully as joyful missionaries to the whole Church.

Last weekend, although our diocesan team did not participate due to the hazardous travel conditions, Hispanic ministry leaders from Wisconsin, Illinois and Indiana met to be trained in bringing the Encuentro process to our dioceses. We learned that ENAVE, the national team of accompaniment, is placing importance on the values of representativeness, participation, pastoral ministry and constant prayer. The Encuentro process and resulting plan will use a methodology of seeing, judging, acting, celebrating and evaluating.

Hispanic leadership in the Diocese of Evansville will begin hosting meetings of the Hispanic faithful, lay and ordained leaders in order to gather information and ideas about the faith formation and community needs of the Hispanic in our diocese. Diocesan and parish Encuentros will be held in early 2017. The priorities arising from these meetings and many other discussions and activities over the next 18 months will be relayed to the national team through regional and national meetings. In 2018 there will be a national gathering during which the plan components that have come forth from local and regional gatherings will be considered for inclusion.

We will be asking all to participate and be heard. Please consider joining a leadership team if asked and participating in local meetings when invited. Only then can a national pastoral plan be developed that will be relevant to guide our local efforts.

To read and learn more about V Encuentro, visit <http://vencuentro.org/about-us/>.

Acontecimientos OHM

OHM Happenings



Niños de la parroquia St. Mary en Huntingburg el día de Nuestra Señora de Guadalupe.
(Children at St. Mary in Hungintburg on the day of Our Lady of Guadalupe.)



Fotos de la fiesta navideña OHM en enero, Huntingburg.
(Photos from the OHM Christmas party in Huntingburg in January.)



Feligreses de St. Joseph y el Obispo Thompson celebran Nuestra Señora de Guadalupe en Diciembre.
(Parishioners from St. Joseph and Bishop Thompson celebrate Our Lady of Guadalupe in December.)



Serie de Reflexión sobre el Año de Misericordia

Year of Mercy Reflection Series

Una Historia de Invierno Por Pedro Méndez

A Winter Story By Pedro Méndez

Aquella mañana era fría, nevada e incluso oscura. Esteban se levantó temprano y se dirigió a la parroquia más cercana antes de volver a casa. Sus zapatos viejos estaban cubiertos de nieve, su cara sentía el viento denso del tiempo de invierno, y sus ojos contemplaban la belleza del Creador en la creación. Los últimos años de Esteban han sido un desafío—un tiempo de gracia y de pérdidas significativas. Aun así, ¡el alma de Esteban estaba llena de gratitud a Dios por su gracia!

Esteban entró en la antigua parroquia de aquel pequeño pueblo y se sentó, como de costumbre, ante el sagrario. Esa mañana, mientras hablaba con Jesús presente en el sagrario; Esteban sintió una suave brisa en todo su ser. ¡La experiencia era gozosa y abrumadora; tranquila y poderosa, real e indescriptible! *Era la mirada misericordiosa de Dios.* La reacción de Esteban fue la de una persona perdida con labios impuros como Isaías (6,5). Él, al igual que Pedro, se postró en la presencia de Jesús y le dijo: "¡Apártate de mí, Señor, que soy un hombre pecador!" (Lucas 5: 8). Sin embargo, el sintió el amor incondicional y acogedor de Dios. La auto-revelación de Dios también hizo que Esteban fuera capaz de apreciar la riqueza de su verdadero ser.

Hacía frío afuera de la iglesia; pero el alma de Esteban ardía al experimentar la misericordia de Dios, es decir, la donación de Dios mismo para salvarlo del pecado y para guiarlo a una comunión más profunda con El. Esteban entendió que la Encarnación del Hijo de Dios—Dios mismo asumiendo la miseria y la riqueza de la humanidad—y las enseñanzas, acciones, sufrimientos, muerte y resurrección de Jesús, y la efusión del Espíritu Santo eran la donación de Dios mismo para él. Esteban se sentía como el leproso, el ciego, el cojo, la prostituta, el centurión romano, y el publicano del Evangelio. *Él fue capaz de entender su naturaleza herida por el pecado desde la perspectiva de Dios (lleno de esperanza) en lugar de su propia perspectiva (con sentido de desesperación).*

Esteban confirmó todo lo que había aprendido desde los "días de catequesis:" que la mirada de Dios también se revela en la lectura orante de la Biblia, en las enseñanzas de la Iglesia, en la comunidad de fe, en los más necesitados, en los Sacramentos, especialmente en la Eucaristía y en la Reconciliación, entre otros. Esteban fue inspirado a reconciliarse con Dios y con su prójimo, algo que le dio paz y un sentido de salud espiritual.

Ese día, Esteban volvió a casa compartiendo su experiencia con su esposa e hijos...la experiencia de una suave y abrumadora brisa frente Jesús en el sagrario. Esteban experimentó la mirada misericordiosa de Dios... ¿La hemos experimentado nosotros?

That morning was cold, foggy and even dark. Steve got up early and walked to the closest parish before going back home. His old shoes were covered with snow, his face felt the dense wind of the season, and his eyes contemplated the beauty of the Creator in his creation. Steve's last years had been challenging—a time of grace and significant losses. Still, Steve's soul was full of gratitude to God for his grace!

He entered the old parish building of that small town and sat, as usual, before the tabernacle in which our Lord was reposed. That morning, while he was talking to Jesus present in the tabernacle, he felt a gentle breeze pervading him. It was joyful yet overwhelming; it was peaceful yet powerful; it was real yet unspeakable! *It was God's merciful gaze.* Steve's reaction was of a lost person with uncleaned lips like Isaiah (6:5). He, like Peter, fell down at Jesus' presence and said to him: "Go away from me, Lord, for I am a sinful man" (Luke 5:8). However, he felt God's unconditional and welcoming love. God's self-disclosure also made Steve able to appreciate the richness of his true self.

It was cold outside the church, but Steve's soul was warmed by experiencing God's mercy—the donation of God's own Self to save him from sin and to lead him to a deeper communion with God. Steve understood that the Incarnation of the Son of God—God assuming humanity's misery and richness—and Jesus' teachings, deeds, sufferings, death, resurrection and the outpouring of the Holy Spirit were God's self-giving for him. He felt like the leper, the blind, the lame, the prostitute, the Roman centurion, and the tax collector from the Gospel. *He was able to understand his nature wounded by sin from God's perspective (full of hope) instead from his own (a sense of despair).*

Steve confirmed all he had learned since the "catechesis days:" God's gaze is also revealed in prayerful reading of the Bible, in the teachings of the Church, in the community of faith, in those most in need, and in the Sacraments—especially the Eucharist and Reconciliation—among ways. He was impelled to be reconciled with God and with his neighbors, which gave him peace and a sense of spiritual health.

That day, Steve came back home sharing his life changing experience with his wife and children: the experience of a gentle and overwhelming breeze before Jesus in the tabernacle. Steve experienced God's merciful gaze... have we?

Programas y Servicios OHM

OHM Programs and Services

Comprender Opciones de Post-Secundaria

La Oficina del Ministerio Hispano está trabajando con diferentes escuelas por todos partes de la diócesis para ayudar a estudiantes Latinos y sus familias comprender y navegar las opciones de programas de entrenamiento y educación después de terminar la secundaria. Cesar Berrios también está disponible para hacer citas de consultas individuales. Llame a la Oficina del Ministerio Hispano para información adicional.

Navigating Post-Secondary Options

The Office of Hispanic Ministry is working with several schools throughout the diocese to help Latino students and their families understand and navigate options for training and education programs after completion of high school. Cesar Berrios is also available for individual consultations by appointment. Call the Office of Hispanic Ministry for more information.

Preparación para el Examen de Ciudadanía

Asistencia en la preparación para la entrevista y la educación de la ciudadanía, lecturas y exámenes escritos están disponibles con cita previa en la Oficina de Ministerio Hispano. Participantes deben ser elegibles para solicitar a la ciudadanía. Para mas información, llame a la Oficina del Ministerio Hispano al 812-683-5212.

Citizenship Test Preparation

Assistance in preparing for the citizenship interview and civics, reading and writing tests is available by appointment from the Office of Hispanic Ministry. Participants must be eligible to apply for citizenship. For more information, call the Office of Hispanic Ministry at 812-683-5212.

Clases de Computación

La Oficina del Ministerio Hispano está ofreciendo clases básicas de computación en Español para adultos en Evansville y en Huntingburg. Para información adicional o para inscribirse, llame, por favor, a Cesar Berrios al numero 812-683-5212.

Computer Classes

The Office of Hispanic Ministry is offering basic-level computer classes in Spanish for adults in both Evansville and Huntingburg. For more information or to register, please call Cesar Berrios at 812-683-5212.

Sistema de Notificaciones de Emergencia

Por favor, contacte con la Oficina del Ministerio Hispano (ohm@evdio.org o 812-683-5212) si usted quisiera recibir alertas en español via texto o correo electrónico si se ocurre una emergencia.

Emergency Notification System

Please contact the Office of Hispanic Ministry (ohm@evdio.org o 812-683-5212) if you would like to receive text or email alerts in Spanish when a major emergency occurs.

Asistencia Sin Cita

Asistencia sin cita previa está disponible de la Oficina del Ministerio Hispano en Huntingburg. Los servicios Hispano incluyen

- Traducciones (\$15 por página, mínimo)
- Asistencia en completar formularios
- Servicios notariales
- Ayuda de orientación dentro de la comunidad y sus recursos
- Referencias a otras organizaciones

En Evansville, asistencia está disponible con cita.

Asistencia sin cita previa en Huntingburg está disponible los lunes y martes, 10:00 a.m.-7:30 p.m. EDT y los miércoles y jueves, 10:00 a.m.-5:00 p.m. EDT.

Walk-In Assistance

Walk-in assistance is available from the Office of Hispanic Ministry in Huntingburg. Services include the following:

- Translations (\$15 per page, minimum)
- Help filling out forms
- Notary services
- Help navigating the community and its resources
- Referrals to other organizations

In Evansville, assistance is available by appointment.

Walk-in assistance in Huntingburg is available Monday and Tuesday 10:00 a.m.-7:30 p.m. EDT and Wednesday and Thursday, 10:00 a.m.-5:00 p.m. EDT.

Programas Comunitarios

Programs in the Community

Clases de Español

Pilar Tirado de Nativity Parish in Evansville ofrece clases de español de 8 niveles. Cada sesión de clases es de 10 semanas. El costo es de \$100 por las 10 semanas mas \$25 por un libro. Las clases son por cita y tienen que tener por lo menos 4 estudiantes. Lecciones privadas son disponible por \$25 por hora. Para mayor información llame a Pilar al teléfono 812-476-7704.

Spanish Classes

Pilar Tirado at Nativity Parish in Evansville offers Spanish classes to match 8 levels of Spanish-speaking ability. Each class session runs for 10 weeks and costs \$100, plus a one-time \$25 book fee. Classes are by appointment, and classes must have at least 4 students to run. Private lessons are also available for \$25 per hour. Call Pilar at 812-476-7704 for more information.

Servicios Legales de Inmigración

Los servicios legales de inmigración son brindados por Caridades Católicas en Evansville. Los servicios incluyen peticiones familiares, renovaciones, peticiones para aquellos que llegaron durante la infancia (DACA), y aplicaciones para naturalización, ciudadanía, y residencia permanente.

Todos los servicios son por cita en Evansville, Huntingburg, o Washington. Llame al teléfono 812-423-5456 para más información.

Immigration Legal Services

Immigration services are offered through Catholic Charities in Evansville. Available services include family petitions, renewals, requests for deferred action for childhood arrivals (DACA), and applications for naturalization, citizenship, and permanent residency.

All services are by appointment in Evansville, Huntingburg, or Washington. Call 812-423-5456 for more information.

Clases de Inglés

En Evansville, la parroquia Nativity ofrece clases de Inglés como Nuevo Idioma (ENL). Las clases de nivel básico son Lunes, Miércoles, y Viernes de 9 a 11 a.m. CDT. Las clases de nivel intermedio son Martes y Jueves de 9:00 a.m. a 11:15 a.m. y de 12:15 p.m. a 2:30 p.m. CDT. Las clases de GED son de 8 a 10 a.m. CDT los Martes y Jueves. Para información adicional llame al teléfono 812-476-7704.

Además en Evansville, ECHO (315 Mulberry St.) ofrece clases de Inglés de nivel básico de las 10:30 a.m.-12:30 p.m. CDT los Lunes y Miércoles. Las clases de nivel básico también están disponibles en Fiesta Acapulco (8480 High Pointe Dr.) de las 8:00 a.m.-10:00 a.m. CDT los Lunes, Miércoles, y Viernes. Para más información sobre estas clases, por favor llame a Gretchen al teléfono 812-568-7874.

La Parroquia St. Francis of Assisi (Iglesia St. Joseph en Dale, IN) ofrece clases de Inglés de 5:30 p.m. a 8:30 p.m. CDT los Martes y Jueves. Para más información, llame a la oficina parroquial al teléfono 812-937-2200.

En Huntingburg, IN, la Oficina del Ministerio Hispano ofrece clases de Inglés los Lunes y Jueves en sus oficinas ubicadas en el 2do. piso del edificio Ave María de 9 a.m. a 12 p.m., de 12:30 pm a 3:30 p.m., y de 6 p.m. a 8:30 p.m. EDT. Los nuevos alumnos pueden inscribirse en persona el primer Lunes del mes, quince minutos antes de la clase. Para mayor información, llame a la Oficina del Ministerio Hispano al número de teléfono 812-683-5212.

English Classes

In Evansville, Nativity Catholic Church offers English as a New Language (ENL) classes. Basic level classes are Monday, Wednesday, and Friday 9-11 a.m. CDT. Intermediate-level classes are Tuesdays and Thursdays 9-11:15 a.m. and 12:15-2:30 p.m. CDT. GED classes are 8-10 a.m. CDT on Tuesdays and Thursdays. For more information, call 812-476-7704.

Also in Evansville, ECHO (315 Mulberry St.) offers beginning-level English classes 10:30 a.m.-12:30 p.m. CDT on Mondays and Wednesdays. Beginning classes are available at Fiesta Acapulco (8480 High Pointe Dr.) 8:00 a.m.-10:00 a.m. CDT on Mondays, Wednesdays, and Fridays. For more information about either location, call Gretchen at 812-568-7874.

At St. Joseph Church in Dale, IN, St. Francis Parish offers ENL classes 5:30 p.m.-8:30 p.m. CDT on Tuesdays and Thursdays For more information, call the parish office at 812-937-2200.

In Huntingburg, IN, the Office of Hispanic Ministry offers ENL classes located on the 2nd floor of the Ave Maria Center at St. Mary Church from 9 a.m.-12 p.m., 12:30 p.m.-3:30 p.m., and 6 p.m.-8:30 p.m. EDT on Mondays and Thursdays . New students may register in person on the first Monday of each month fifteen minutes before class time and can call the Office of Hispanic Ministry for more information at 812-683-5212.

Próximos Eventos

Upcoming Events

Oficina del Ministerio Hispano

7 de enero-16 de febrero: Clases de “Reality Spanish” en Evansville martes y jueves de 5:30-8 p.m.; Para mayor información, por favor, llame al número 812-316-1265.

6-8 de febrero: Retiro de Mujeres Cristo Renueva Su Parroquia (CRHP) en Español. Para mayor información, por favor, llame a Pedro Méndez al número de teléfono 812-316-1265.



Retiro CRHP (Retreat)

10 de febrero-6 de abril: Asistencia en la preparación de los impuestos en Huntingburg Miércoles en la noche; por favor, llame al número de teléfono 812-316-1265 para hacer una cita.

9 de abril: Segundo entrenamiento del programa Sponsor Couples en Español, a las 1:00 p.m. CDT en la parroquia de Nativity en Evansville (contacte a su párroco si desea ser un sponsor couple).

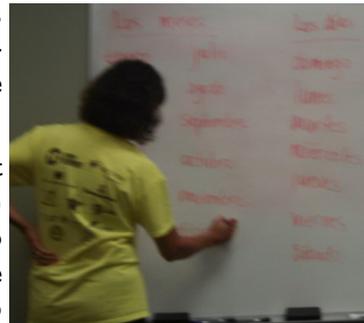
29-30 de abril: Evento de Liderazgo Multicultural: *Mejores Prácticas para Parroquias Compartidas: "Para Que Todos Sean Uno" (Juan 17:21)*. Consulte la última página para detalles y información sobre inscripción.

Entrenamiento de (Training for) Sponsor Couples

Office of Hispanic Ministry

January 7-February 16: Reality Spanish classes in Evansville on Tuesdays and Thursdays, 5:50-8 p.m.; please call 812-316-1265 for more information.

February 6-8: Christ Renews His Parish (CRHP) retreat for women at Sarto Retreat Center. For more information, please call Pedro Mendez at 812-351-1784.



Reality Spanish

February 10-April 6: Tax preparation assistance in Huntingburg on Wednesday evenings; please call 812-316-1265 to make an appointment.

April 9: Sponsor Couple Training, Part Two, 1:00 p.m. CDT at Nativity Parish.

April 29-30: Multicultural Leadership Event: *Best Practices for Shared Parishes: "So That They May All Be One" (Jn 17:21)*. See back page for details and registration information.



Misas en Español

Spanish Masses

- **Nativity Parish (Evansville)**
Los domingos (Sundays), 12:30 p.m. CDT
- **Our Lady of Hope Parish (Washington)**
Los domingos (Sundays), 11 a.m. EDT (bilingüe)

- **St. Francis of Assisi Parish (at St. Joseph Dale)**
Los domingos (Sundays), 11 a.m. CDT
- **St. Joseph Parish (Jasper)**
Los domingos (Sundays), 4 p.m. EDT

- **St. Mary Parish (Huntingburg)**
Los sábados (Saturdays), 7 p.m. EDT

Hay oportunidades de confesión en cada iglesia. *There are opportunities for confession at every church.*

Próximos Eventos (Cont.)

Upcoming Events (continued)

Parroquia Our Lady of Hope (Washington)

Por favor, visite ccwash.org para una información más actualizada.

Sábado: Reconciliación, 2:30-3:45 p.m. EDT

Domingo: Reconciliación, 10:30-11:30 a.m. EDT

Our Lady of Hope (Washington)

Please visit ccwash.org for the most current information.

Saturdays: Reconciliation, 2:30-3:45 p.m. EDT

Sundays: Reconciliation, 10:30-11:30 a.m. EDT

Parroquia St. Joseph (Jasper)

Miércoles: Grupo Emaús, 6:30 p.m. EDT; Catequesis de Primera Comunión, 6:45 p.m. EDT

Domingo: Reuniones de Cristo Renueva Su Parroquia, 1:30 p.m. EDT

10 de febrero: Misa bilingüe a las 6:30 p.m. EDT

St. Joseph (Jasper)

Wednesdays: Emmaus Group, 6:30 p.m. EDT; First Communion Catechism, 6:45 p.m. EDT

Sundays: Hispanic Christ Renews His Parish meeting, 1:30 p.m. EDT

February 10 (Ash Wednesday): Bilingual Mass at 6:30 p.m. EDT

Parroquia St. Francis of Assisi (Dale)

10 de febrero (Miércoles de Ceniza): Misa (bilingüe), 7:30 p.m. CDT en la parroquia St. Joseph

24 de marzo (Jueves Santo): Misa (bilingüe), 6 p.m. EDT en St. Joseph

25 de marzo (Viernes Santo): Via Crucis (bilingüe) a las 3 p.m. EDT; Servicio (bilingüe) a las 6 p.m. EDT, los dos en St. Joseph

27 de marzo (Pascua): Misa a las 12:30 p.m. EDT en St. Joseph

St. Francis of Assisi (Dale)

February 10 (Ash Wednesday): Bilingual Mass, 7:30 p.m. CDT at St. Joseph

March 24 (Holy Thursday): Bilingual Mass, 6 p.m. EDT at St. Joseph

March 25 (Good Friday): Bilingual Stations of the Cross at 3 p.m. EDT; Bilingual Service, 6 p.m. EDT, both at St. Joseph

March 27 (Easter): Mass at 12:30 p.m. EDT at St. Joseph

Parroquia Nativity (Evansville)

Lunes: Estudio bíblico, 6:30 p.m. CDT

Miércoles: Grupo Emaús, 6:30 p.m. CDT; Armario de Ropa, 9-3:30 p.m.; Despensa de Alimentos, 9:30-11 a.m. y 5:30-7:30 p.m.

Jueves: Despensa de Alimentos, 9:30-11 a.m. CDT

1º domingo del mes: Servicio de Curación, 12:30 p.m. CDT

7 de febrero: Reconciliación, 30 minutos antes de la Misa y después de la Misa de las 12:30 p.m. CDT

10 de febrero: Imposición de la ceniza a los trabajadores de los diferentes restaurantes hispanos

12, 19, & 26 de febrero y 4, 11, & 18 de marzo: Comida de Pescado Frito, 4:30-7:30 p.m. CDT

15-17 de febrero: Misión Parroquial con Padre Joe Jablosky: 6-7:30 p.m. en inglés; 7-8:30 p.m. en español

24 de marzo (Jueves Santo): Misa a las 6 p.m. CDT

25 de marzo (Viernes Santo): Via Cruz Viviente a las 4 p.m. CDT

Nativity Parish (Evansville)

Mondays: Bible study, 6:30 p.m. CDT

Wednesdays: Emmaus Group, 6:30 p.m. CDT; Clothes Closet 9 a.m.-3:30 p.m. CDT; Food Pantry 9:30-11 a.m. and 5:30-7:30 p.m. CDT

Thursdays: Food Pantry, 9:30-11 a.m. CDT

1st Sunday of the Month: Healing Services, 12:30 p.m. CDT

February 7: Reconciliation available 30 minutes before and after 12:30 p.m. Mass

February 10 (Ash Wednesday): Giving of ashes to workers of different Hispanic restaurants

February 12, 19, & 26 and March 4, 11, & 18: Fish Fry, 4:30-7 p.m. CDT

February 15-17: Parish Mission with Fr. Joe Jablosky: 6-7:30 p.m. CDT in English; 7-8:30 p.m. CDT in Spanish

March 24 (Holy Thursday): Mass at 6 p.m. CDT

March 25 (Good Friday): Live Way of the Cross, 4 p.m. CDT

Oficina del Ministerio Hispano



Evansville

610 E Walnut, Suite 220A
Evansville, IN 47713
812-683-5212

Miércoles (Wednesday)

1:00 p.m.-5:00 p.m. CDT

Y con cita (And by appointment)

Huntingburg

317 N Washington Street
Huntingburg, IN 47542
812-683-5212

Lunes (Monday)

10 a.m.-4 p.m. EDT

Martes y Jueves (Tuesday and Thursday)

10:00 a.m.-5:00 p.m. EDT

Miércoles (Wednesday)

10 a.m.-7:30 p.m. EDT

Sharon Burns **Directora**
Director

Cesar Berrios **Coordinador de Asistencia Comunitaria**
Coordinator of Hispanic Outreach

Abril Hatfield **Especialista de Servicios Legales de Inmigración**
Immigration Legal Services Specialist

Pedro Méndez **Coordinador de Ministerio Hispano**
Coordinator of Hispanic Ministry

Kyla Wargel **Especialista de Asistencia Comunitaria y Apoyo**
Outreach and Support Specialist



La Diócesis Católica de Evansville
The Catholic Diocese of Evansville



"Diocese of Evansville Office of Hispanic Ministry"

Mejores Prácticas para Parroquias Compartidas:

"Para Que Todos Sean Uno ..." (Juan 17:21)

Un taller multicultural en acoger comunidades diversas y construir unidad en la diversidad

Para párrocos, consejos parroquiales, personal parroquial, feligreses, ministerios laicales, miembros de comunidades religiosas y personal diocesano



*Orador: Alejandro Aguilera-Titus
Subdirector de Asuntos Hispánicos, USCCB*

[Evento en Inglés](#)

Viernes, 29 de Abril, de 2016

[Evento en Español](#)

Sábado, 30 de Abril, de 2016

9:00 a.m.-1:30 p.m. CDT
Oficina del Ministerio Hispano en Evansville
Misa a las 8:00 a.m. para aquellos que desean asistir
\$20/persona, \$80/grupo de 5 personas de la misma organización
Para más información y detalles sobre la inscripción, por favor, llame al 812-683-5212 o en evdio.org/hispanic-ministry.

Best Practices for Shared Parishes:

"So That They May All Be One..." (John 17:21)

A multicultural workshop on welcoming a diverse community and building unity in diversity

For pastors, parish councils, parish staffs, parishioners, lay apostolate ministries, members of religious communities and diocesan staff

*Presenter: Alejandro Aguilera-Titus
Assistant Director of Hispanic Affairs, USCCB*

[English-Language Event](#)

Friday, April 29, 2016

[Spanish-Language Event](#)

Saturday, April 30, 2016

9:00 a.m.-1:30 p.m. CDT
Office of Hispanic Ministry in Evansville
Mass at 8:00 a.m. for those who wish to attend
\$20/person, \$80/group of 5 people from same institution
More information and registration details at 812-683-5212 or evdio.org/hispanic-ministry.